



# Prezident İlham Əliyev: «Münaqişənin sülh yolu ilə həlli üçün Ermənistan işğal edilmiş torpaqlardan çıxmalıdır»

Əvvəli 1-ci sahifədə

Ondan sonra Azərbaycan Ordusu onların başını əzir və indi dünyaya hay-hay çəkirlər ki, Azərbaycan atəşkəsi pozur. Biz atəşkəsi pozmamışq, biz sadəcə olaraq təxribata layiqli cavab vermişik. Nə qədər ki, Ermənistan bu təxribatçı emələrdən el çəkməyəcək, Azərbaycan Ordusu onları bundan sonra da cozaşdıracaq».

Azərbaycan Prezidenti bildirib ki, Minsk qrupuna hömsədrlilik edən ölkələrin dövlət başçılışının coxsayılı boyanatları Ermənistan rehbərliyinə heç bir təsir göstərir: «Bu boyanatlar ordan ibarətdir ki, ABŞ, Rusiya və Fransa dövlətlərinin başçıları dəfələrlə bildirmişlər: status-kvo qəbul edilməzdır, deyiməldir və məsələ tezliklə öz həllini tapmalıdır. Status-kvonun dəyişdirilməsi o deməkdir ki, işğalçılar işğal edilmiş torpaqlardan çıxmılmalıdır. Ermənistan rəhbərliyi bunu istemir. Əsas məsələ bundan ibarətdir. Onları isteyirler ki, bu, sonu olmayan prosesə çevrilsin. İstəyirler ki, danışqlar bundan sonra da iyirmi il davam etsin. Onlar özlərini danışqlar masası arxasında qeyri-səmimi aparırlar. Bu yaxınlarda Rusiya Prezidenti və Rusiyadan xarici işlər naziri digər hömsədrlərlə birlikdə müəyyən tekliflər irəli sürmüşlər. Biz bunu alqışlayırıq. Həm görüs esnasında və rəsmi boyanatlarda Azərbaycanın ərazi bütövlüyü ilə bağlı öz fikirlərini bildirmişlər. Azərbaycanın ərazi bütövlüyünə böyük dəstək göstərilmişdir. Görüşlər onu göstərir ki, Amerika tərəfi münəqişənin tezliklə həll oluması üçün çox maraqlıdır. Bilirom ki, Ermənistan

rəhbərini de müəyyən siqnalalar, mesajlar verilmişdir. Yeni, son vaxtlar hömsədrlər, onların dövlətlərinin başçıları çalışırlar ki, məsələ həll olunsun. Nüvə Sammiti hələ başa çatmış Ermənistan bu çirkin təxribatı tərəfdır, sülh prosesinə çox böyük

sun. Bizim heç bir günahımız yoxdur. Biz sadəcə olaraq bu təxribata cavab vermişik. Düz də etmişik. Bize qarşı yənə təxribat tərəfdilərə onlar yenə də öz cəzalarını alacaqlar. Bu, bir. İkinci, biz öz torpağı-

məsələm, bu gün də deyirəm ki, biz məsələni sülh yolu ilə həll etmək isteyirik. Biz mühərbiə istəmirik. Biz istəmirik ki, qan tökülsün. İstəmirik ki, gənc insanlar həlak olusunlar. Biz istəmirik ki, anaların göz yaşaları tökülsün. Azərbaycan, Ermənistan

soyqırımına məruz qalan xalqı günahlanırdırasa ki, atəşkəsi pozur.

Mən bir daha demək isteyirəm ki, Azərbaycanın principial mövqeyi var. Bi-zim ərazi bütövlüyümüz danışqlar mövzusunu deyil, olmayıb və heç vaxt olmaya-qaqdır. Bu münaqişə ölkəmizin ərazi bütövlüyü çərçivəsində öz həllini tapmalıdır. Bunun başqa yolu yoxdur. O ki qaldı Dağlıq Qarabağda yaşayan erməni əhalisine, onlar gələcəkdə Azərbaycan vətəndaşları kimi Azərbaycanda rahat yaşaya bilərlər. Azərbaycan coxmillotlu, coxkonfessiyali ölkədir. Azərbaycan bir çox ölkələr üçün nümunədir, multikulturalizm məkanıdır, tolerantlıq diyarıdır».

Azərbaycanın dövlət başçısı bildirib ki, xalqlar öz müqəddərətini təyin etmə principle ölkələrin ərazi bütövlüyünə poz-mamalıdır və Helsinkiyə Kekun Aktı məhz bunu diktə edir: «Ona görə bir daha demək isteyirəm ki, biz məsələni sülh yolu ilə həll etmək isteyirik. Ancaq həll etmək isteyir. Biz bundan sonra da sonu bəlli olmayan prosesde sadəcə olaraq göründü-nəminə iştirak etmək fikrində deyil. Bunu və qətnamələrə de demisik, bunu Ermənistanın bənə diktə edir: «Ona görə də məsələnin sülh yolu ilə həlli üçün Ermənistan işğal edilmiş torpaqlardan çıxmılmalıdır. Bunun başqa yolu yoxdur. Əgor Ermənistan rəhbərliyi öz xalqının gələcəyini düşünürsə, bu addımı atmalıdır. Ermənistanda hökm sürən kriminal diktatura rejimi öz ölkəsinə uğuruna aparır. Ermənistanda demografik vəziyyət kritik həddə çatdır. İqtisadiyyat dağlılıq, bütün azadlıqlar tap-daların, diktatura hökm sürür. Kriminal rejim ill növbədə erməni xalqının qənəmidir. Ona görə onların gələcəyi yalnız qonşu ölkələrlə normal münasibətlərən keçir. Ancaq hənsi normal münasibətlərən səhər gedə bilər ki, XXI əsrə qonşu ölkənin torpaqlarının 20 faizi işğal edəsən, soyqırımı töredəsən, sonra isə

dərs olacaqdır».

Dövlətimizin başçısı qeyd edib ki, bu gün - aprelin 2-si Azərbaycan Ordusunun tarixində parlaq qələbə günü kimi qalacaqdır: «Azərbaycan Ordusunu, Silahlı Qüvvələrimizin bütün şəxsi heyətini bu böyük qələbə münasibətilə təbrik edirəm».

## Vergilər Nazirliyində qanvermə aksiyası keçirilib

**A**prel ayının 4-də vergi orqanlarında qanvermə aksiyasına başlanıldı. Aksiyanın ilk günündə nazirliyin aparmanın struktur bölməlerinin 260 nöfərdən çox əməkdaşlığı istirak edib.

Aksiyaya Vergilər Nazirliyinin yerli strukturlarında aprel ayının 8-dək davam etdiriləcəkdir.

Xatırladıq ki, vergi orqanlarının əməkdaşlığı artıq ənənəyə çevrilmiş qanvermə aksiyalarında 10 ildən feal iştirak edirlər.



## Dövlət bütçəsi ilə bağlı birinci rübü nəticələri açıqlanıb

**M**aliyyə Nazirliyinin yaydığı məlumatə görə, 2016-ci ilin birinci rübündə dövlət bütçəsinin mədaxili 3 mlrd. 570,6 mln. manat və yaxud 3 faiz çox olmuşdur. Vergilər Nazirliyi tərəfindən mədaxil proqnoza 101,4 faiz icra edilməklə dövlət bütçəsinə 1 mlrd. 542 mln. manat vəsait tomin edilmişdir. Bu vəsaitin 78,5 faizi və yaxud 1 mlrd. 210,7 mln. manatı qeyri-neft sektorundan daxil olmaların payına düşür ki, bu da 2015-ci ilin müvafiq dövrüne nisbəton 9 faiz-bənd çoxdur. 2016-ci ilin birinci rübündə Dövlət Gömrük Komitəsi tərəfindən proqnoza 114,8 faiz əməl edilərək bütçəyə 416,9 mln. manat vəsait tomin olunmuşdur ki, bu da ötən ilin eyni dövrü ilə müqayisədə 21,9 faiz və ya 74,9 mln. manat çoxdur.

Cari ilin 1-ci rübündə dövlət əsaslı vəsait qeyuluşu xərclərdən elm, təhsil, səhiyyə, sosial, mədəniyyət, idman və digər sosial-mədəni və mösət toyinath obyektlərin tikintisinə və yenidən qurulmasına 16 mln. manat, enerji, su və qaz təchizat, neqliyyat, kommunal, meliorasiya infrastrukturlarının tikintisine, yenidən qurulmasına və digər sahələrə 153,4 mln. manat, o cümlədən Naxçıvan Muxtar Respublikasında həyata keçirilən investisiya layihələrinin maliyyələşdirilməsinə dövlət bütçəsinin dövlət əsaslı qeyuluşu xərclərindən 4,8 mln. manat vəsait yönəldilmişdir.

2016-ci ilin ilk üç ayında dövlət təşkilatlarının ödənişli xidmətlərindən daxil olmaları 47,5 mln. manat təşkil etmişdir. Sair daxil olmalar üzrə bütçəyə 11,7 mln. manat vəsait daxil olmuşdur. Dövlət Neft Fondundan bütçəyə 1 mlrd. 660 mln. manat vəsait transfer edilmişdir. 2016-ci ilin 1-ci rübündə dövlət bütçəsinin xərcləri proqnoza nisbəton 73,3 faiz və yaxud 2 623,2 mln. manat icra olunmuşdur. İqtisadi təsnifata uyğun olaraq, cari ilin ilk üç ayında dövlət bütçəsi xərclərinin 54,4 faizi və yaxud 1 mlrd. 426,7 mln. manat

sosialyönlü xərclərin (əməyin ödənişi fondu, təqqud və sosial müavinişlər, dərman və əzəqə xərcləri) maliyyələşdirilməsinə yönəldilmişdir ki, bu da ötən ilin eyni dövrü ilə müqayisədə 3,8 faiz və yaxud 52 mln. manat çoxdur.

Cari ilin 1-ci rübündə dövlət əsaslı vəsait qeyuluşu xərclərdən elm, təhsil, səhiyyə, sosial, mədəniyyət, idman və digər sosial-mədəni və mösət toyinath obyektlərin tikintisinə və yenidən qurulmasına 16 mln. manat, enerji, su və qaz təchizat, neqliyyat, kommunal, meliorasiya infrastrukturlarının tikintisine, yenidən qurulmasına və digər sahələrə 153,4 mln. manat, o cümlədən Naxçıvan Muxtar Respublikasında həyata keçirilən investisiya layihələrinin maliyyələşdirilməsinə dövlət bütçəsinin dövlət əsaslı qeyuluşu xərclərindən 4,8 mln. manat vəsait yönəldilmişdir.

Cari ilin 1-ci rübündə icmal bütçənin gəlirləri 4 mlrd. 473,2 mln. manat, icmal bütçənin xərcləri isə 3 mlrd. 348,3 mln. manat icra olunmuşdur. İcmal bütçənin artıqlığı 1 mlrd. 124,9 mln. manat təşkil etmişdir.

## Dəyişikliklər vergi potensialından daha səmərəli istifadəyə imkan yaradır

**V**ergi Məcəlləsinə edilmiş son dəyişikliklərden biri də əlavə dəyər vergisi (ƏDV) ilə bağlıdır. Əsas dəyişikliklər ƏDV-nin məqsədləri üçün orizəvermə öhdəliyini yaranan vergi tutulan emalıyyatların həcminin 120 min manatdan 200 min manatadək, ƏDV qeydiyyatının ləğvi üçün vergi tutulan emalıyyatların həcminin isə 60 min manatdan 100 min manatadək artırılmışdır. Vergi Məcəlləsinə edilmiş bu dəyişiklik ölkə iqtisadiyyatının davamlı inkişafının təmin olunması və stimullaşdırılması üçün yeni vergi mexanizmlərindən istifadəyə əlavə imkanlar yaradır, eyni zamanda vergituma bazasının genişləndirilməsi və mövcud vergi potensialından daha səmərəli istifadə olunması məqsədi daşıyır.

Vergi Məcəlləsinin dəyişiklikdən əvvəl qüvvədə olan 155,1-ci maddəsinə əsasən, sahibkarlıq fealiyyəti göstərən və ardıcıl 12 aylıq dövrün istənilən ayında (aylarında) vergi tutulan emalıyyatlarının həcmi 120 min manatdan artıq olan vergi ödəyiciləri ƏDV-nin məqsədləri üçün qeydiyyata almırıdalar və 18 faiz dərəcə ilə vergi ödəməli idilər. Hazırkı dəyişikliklərə əsasən isə sahibkarlıq fealiyyəti göstərən və ƏDV-nin məqsədləri üçün orizəvermə öhdəliyi yaranan vergi tutulan emalıyyatların həcmi 200 min manatadək artırılır. Başqa sözə de, məcburi ƏDV qeydiyyatına alınmaq öhdəliyi yaranan həddin artırılması dövriyyəsi 200 min manatadək olan şəxslərə sadələşdirilmiş vergituma rejimində - Bakı şəhərində 4 faiz, digər regionlarda isə 2 faiz dərəcə ilə vergi ödəmək fealiyyətlərinin davam etdirilməyə imkan yaradacaq. Bu isə vergi inzibatiyinin sadələşdirilməsi ilə yanaşı, həmin vergi ödəyicilərinin vergi yükünün əhəmiyyəti dərcədə azaldılmasına tömən edəcək.

Vergi Məcəlləsinin 158,2-ci maddəsinə edilmiş dəyişikliklərə əsasən, ƏDV qeydiyyatının ləğvi üçün vergituma emalıyyatlarının həcmi əvvəlki tam 12 təqvim ayı ərzində 60,000 manatdan 100,000 manatda qədər artırılmış ƏDV qeydiyyatından şəxslərə ƏDV qeydiyyatının bu meyar üzrə ləğv edilməsinə və sadələşdirilmiş vergituma metodunun tətbiq olunmasına sərafit yaradacaq. Əvvəlki qaydaya görə, məsələn, vergi ödəyicisinin 2014-cü il sentyabr ayından 2015-ci il avqust ayı daxil olmaqla

ardıcıl 12 təqvim ayında ƏDV üzrə vergi tutulan emalıyyatlarının həcmi 60,000 manatdan az olduğu halda, vergi ödəyicisinin vergi orzusunu əməkənə ƏDV qeydiyyatından çıxmaq hüquq olmur. Müvafiq dəyişiklikdən sonra vergi ödəyicisinin 2015-ci ilin yanvar-dekabr aylarında ƏDV tutulan emalıyyatlarının həcmi 100,000 manatdan aşağı, misal üçün, 90,000 manat olduqda belə, ƏDV qeydiyyatından çıxmamasına və vergini sadələşdirilmiş qaydada ödəməsinə sərafit yaranmış olur.

Vergi Məcəlləsinin dəyişiklikdən əvvəl qüvvədə olan 164,2-ci maddəsinə əsasən, Nazirlər Kabinetin konkret sahənin inkişafını təmin etməkla konkret dövür üçün nəzərdə tutulan, istehsal ehtiyaclarını yerli xammal hesabına ödəmək mümkün olmadıqda, istehsal təyinatlı xammal və müasir texnologiyani təmin edən avadanlıqların iddalını ƏDV-dən azad edə bilərdi. Bununla əlaqədar olaraq, Azərbaycan Respublikası Nazirlər Kabinetinin 31 yanvar 2005-ci il tarixli 11 nömrəli Qərarı ilə ölkə ərazisindən əlavə dəyər vergisindən azad olunan məllərin siyahıları təsdiq edilmişdir. Vergi Məcəlləsinin edilmiş dəyişikliklərdən sonra ise prioritet sahələr üzrə iddalda ƏDV-dən azad olmaların siyahısı Vergi Məcəlləsinə daxil edilmişdir.

Həm tli vergi d yicil ri!  
 Aprel ay n n 20 d n gec olmayaraq  
 DV d yicil ri qeydiyyatda olduqlar  
 orqan na DV nin b yannam sini t qdim  
 etm lidirl r. Xat rladag ki,  
 DV zr hesabat d vr t qvim ay hesa  
 edildiyind n, h min verginin  
 d vl t b dc sin k r lm si d  
 m hz bu d vrl rd h yata ke irilm lid

Rəşad SADIQOV

**DAHA ZƏNGİN MƏLUMAT!**

VERGİLƏR NAZIRLIYI, İQTİSADİYYAT NAZIRLIYI,  
MƏLİYYƏ NAZIRLIYI, ƏDLİYYƏ NAZIRLIYI, ƏMƏK VƏ ƏHALİNİN SOSIAL MÜDAFİƏSI NAZIRLIYI,  
DÖVLƏT GÖMRÜK KOMİTƏSİ, DÖVLƏT SOSIAL MÜDAFİƏ FONDU







# Kiçik sahibkarlıq subyektlərində sadələşdirilmiş uçotun aparılması

**M**aliyyə Nazirliyi Kollegiyasının təsdiq etdiyi «Kiçik sahibkarlıq subyektlərində sadələşdirilmiş uçotun aparılması Qaydaları»na görə, kiçik sahibkarlıq subyektləri maliyyə hesabatlarını kommersiya təşkilatları üçün Milli Mütəxəssislik Uçotu Standartlarına uyğun şəkildə tərtib etmək hüququna malikdirlər. Qaydalara əsasən, kiçik sahibkarlıq subyektinin rəhbəri bu vəzifələri həyata keçirməlidir:

- sadələşdirilmiş uçotun düzgün aparılması üçün şərait yaradılması;
    - sadələşdirilmiş uçotun aparılması;
    - həyata keçirilən bütün maliyyə-təsərrüfat əməliyyatlarının «Kiçik sahibkarlıq subyektlərində sadələşdirilmiş uçotun aparılması kitabı»nda müəyyən olunmuş qaydada əks etdirilməsi;
    - təsərrüfatdaxili ehtiyatların aşkaraçı

- tosorraldaşının emtiyafalarını aşkara çırخارılması ve səfərbər edilməsi;
- sadələşdirilmiş uçotun tələblərinə ri-

Kiçik sahibkarlıq subyektinin rəhbəri baş mühasib və ya mühasib cəlb etmədikdə, sadələşdirilmiş uçotun aparılmasını bu sahədə ixtisaslaşdırılmış təşkilat vasitəsilə həyata keçirmək və ya bu uçotu şəxsən aparmaq hüququna malikdir. Kiçik sahibkarlıq subyektində sadələşdirilmiş uçot hesablaşma və ya kassa metodu əsasında həyata keçirilməlidir.

İlkin uçot sənədləri

Sənədə əsasən, təsərrüfat əməliyyatlaşdırının baş vermesi faktını eks etdirən ilkin uçot sənədləri mühasibat uçotu registrlərində yazılışlar üçün əsas hesab olunur. İlkin uçot sənədləri ya əməliyyatların baş verdiyi anda, ya da bilavasitə əməliyyatlar başa çatdırıldıqdan sonra tərtib edilir. İlkin uçot sənədlərində sənədin adı, nömrəsi, kodu, tərtib edilmə tarixi, yeri, sənədi tərtib edən təşkilatın adı, təsərrüfat əməliyyatlarının



məzmunu, ölçüləri və məbləği, məsul şəxslərin vəzifələri, soyadı, adı, atasının adı kimi zəruri rekvizitlər eks etdirilməlidir. Əməliyyatların xarakterindən və kiçik sahibkarlıq subyektinin fəaliyyətinin xüsusiyyətdən asılı olaraq, ilkin uçot sənədlərinə digər əlavə rekvizitlərin daxil edilməsinə yol verilir. İlkin uçot sənədlərinin keyfiyyətlə tərtibatı, sənədlərdəki məlumatların doğruluğu həmin sənədləri tərtib etmiş və imza-

AYTƏN

APREL						
I	II	III	IV	V	VI	VII
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

**Qeyd:** Verginin ödənilmə və bəyannamənin verilmə müddətinin sonuncu günü təqvimdə göy rənglərə seçilmişdir. Həmin gün istirahət və ya bayram günü nə döşdürüyü halda, növbəti iş gününa keçirilmişdir.

Ödənilən vergi:

- 15 aprel - «(1) və (2)»  
 20 aprel - «(1-1)», «(1-2)», «3», «4»,  
               «7», «8», «9», «(9-1)»,  
               «10.1», «10.2», «10.3» və «11

**«(1) və (2)» - Gəlir və mənfəət vergisi:**  
Gəlir və mənfəət vergisi üzrə hesabat dövrü təqvim ilidir. Hüquqi şəxslər və fərdi sahibkarlar rüb qurtardıqdan sonra 15 gündən gec olmayaqar cari ödəmələrinin dövlət büdcəsinə ödəməlidirlər. Bələdiyyə mülkiyyətində olan müəssisə və təşkilatlar mənfəət vergisini yerli bütçəyə (bələdiyyə bütçəsinə) ödəyirlər. Cari vergi ödəmələri vergi ili üçün vergi ödəyicisinə tutulan virginin mebləğinə aid edilir. Vergi ödəyicisi ilə ərzində cari vergi ödəmələrinin mebləğini öz seçiminə əsasən aşağıda göstərilən iki mümkün metoddan birinə uyğun müəyyənləşdirə bilər.

**Birinci metod:** Hər rüb üçün cari ödəmələrin mebləği əvvəlki vergi ilində hesablanmış verginin  $\frac{1}{4}$  hissəsi mebləğində

nin 15-dən gec olmayaq bu barədə vergi orqanına məlumat verir. Vergi ödəyicisi cari vergi ödəmələrinin məbleğini müəyyenləşdirmək üçün tətbiq etdiyi metod barədə məlumat vermədiyi halda, vergi orqanı birinci metodu tətbiq edir. Vergi ödəyicisi cari vergi ödəmələrinin məbleğini müəyyenləşdirmək üçün ikinci metodu seçdiyi halda, hər rüb başa çatdıqdan sonra 15 gün ərzində mənfəətdən və ya gəlirdən hesablanmış cari vergi məbləği barədə vergi orqanına arayış təqdim etməlidir, eks halda, vergi orqanı birinci metodu tətbiq edir. Əvvəlki vergi ilində fealiyyəti olmayan və növbəti vergi ilində fealiyyət göstərən habelə yeni yaradılmış və fealiyyət göstərən vergi ödəyiciləri mənfəət və ya gəlir vergisi üzrə cari vergi ödəmələrini təqdim illi ərzində rübler üzrə artan yekunla hesablamalı, cari vergi ödəmələrinin məbləği mənfəətdən və ya gəlirdən verginin məbleğinin 75 faizindən az olmamalı, rüba başa çatdıqdan sonra 15 gün ərzində cari vergi ödəmələrini aparmalı və rüb ərzində mənfəətdən və ya gəlirdən hesablanmış cari vergi məbləği barədə vergi orqanına arayış təqdim etməlidir.

Imaginación

**«(1-1)» - Gəlir vergisi (xüsusi notariuslar üzrə): Xüsusi notariusların gəlir vergisi üzrə hesabat dövrü rübdür. Xüsusi notariuslar tərifin ödəyen vergi ödəyicisi ƏDV-nin bəyan namesini hər hesabat dövrü üçün hesabat dövründən sonrakı ayın 20-dən sonra olmayaq qeydiyyatda olduğu vergi on qanına verir və vergini dövlət büdcəsinə ödəyir.**

«**5- Aksizlər:** Aksizlər üzrə hesabda dövrü təqvim ayıdır. Aksizli məllar istehsalı edildikdə hər hesabat dövrü üçün vergi tutulan əməliyyatlar üzrə aksizlər hesabda dövründən sonrakı ayın 20-dən gec olmayaraq dövlət büdcəsinə ödənilməli və vergi orqanına bəyannamə verilməlidir.

«7» - **Yol vergisi** üçün hesabat dövrü təqvim ayı sayılır. Azərbaycan Respublikasının ərazisində avtomobil benzininin dizel yanacağının və maye qazın istehsalı ilə məşğül olan fiziki və hüquqi şəxslər yol vergisini aylıq olaraq hesablayır və hesabat ayından sonrakı ayın 20-dən gec olmayaraq «Yol vergisinin bəyannaməsi»ni vergi organına təqdim etməkla vergini dövlət bütçəsinə ödəyirlər.

«8» - **Madan vergisi**: Madan vergisi üz-

«8» - **Mədən vergisi:** Mədən vergisi üzrə hesabat dövrü təqvim ayı sayılır. Mədən vergisinin ödeyicisi hesabat ayı üçün faydalı qazıntılarının çıxarıldığı aydan sonrakı ayın 20-dən gec olmayaqaraq vergini ödəyir və bəyannamə verirlər. Yerli əhəmiyyətli tikinti materialları üzrə mədən vergisi yerli (bələdiyye) bütçəye ödənilir və bələdiyyələrə mədən vergisinin bəyannamesi verilir. Yerli əhəmiyyətli tikinti materiallarına kərpic-kirəmit gilleri, tikinti qumları, çinqil xammalı aid edilir.

«9» - **Sadələşdirilmiş vergi:** Sadələşdirilmiş vergi üzrə hesabat dövrü rübdür. Sadələşdirilmiş verginin ödeyicisi olan şəxs hesabat rübündən sonrakı ayın 20-dən gec olmayaqaraq ödənilməli olan verginin məbləği haqqında vergi orqanına bəyannamə verir və həmin müddətdə vergini dövlət bütçəsinə ödəyir.

(«9-1») - Sadələşdirilmiş vergi (Yaşayış və qeyri-yaşayış sahəlerinin təqdim edilməsi üzrə): Yaşayış və qeyri-yaşayış sahəlerinin təqdim edilməsi üzrə müqavilələri təsdiq edən notarius sadələşdirilmiş vergini hesablayaraq 1 (bir) bank güvəsində dövlət büdcəsinə ödəməyə və hesabat ayından sonrakı ayın 20-dən sonra olmayaq «Yaşayış və qeyri-yaşayış sahəlerini təqdim edən şəxslərdən notariuslar tərəfindən ödəmə mənbəyində tutulan sadələşdirilmiş vergi bəyannamesi» vergi orqanına verməyə borcludurlar.

**«10.1» - Muzdlu işlə əlaqədar ödəmə mənbəyində tutulan vergi:** Muzdlu işlə əlaqədar ödəmə mənbəyində vergi tutan ƏDV və sadələşdirilmiş vergi ödeməciliyinin bu ödəmələr üzrə hesabat dövri

Muzdla İşleyen Fiziki Şexslere Ödeme  
Veren Hüquqî Şexsler ve Fârdî Sahibkarlar  
Muzdla İşleyen Fiziki Şexslerin Hesabları  
Mış Aylıq Gelirine Gelir Vergisini Hesabla-  
mali ve Hesaplanmış Mâbleğî Növbeti  
Ayın 20-dən Gec Olmayaq Dövlət Bü-  
cəsinə Ödəmeliidirlər.  
Muzdla İşle Elaçadər Ödeme Mənbeyin  
Də Tutulan Vergiler Barədə Beyannamə  
ÖDV Və Sadələşdirilmiş Verginin Ödəy-  
cili Hesabat İlindən Sonrakı İlin Yarv-  
ayının 31-dən Gec Olmayaq Diggərlər

ayının 31-dən gec olmayıaraq, digər ise hesabat rübü başa çatdıqdan sonra növbəti ayın 20-dən gec olmayıaraq vergi organına təqdim etməlidirlər.

**“10.2.” - Ödəmə mənbəyində tutulan digər vergilər:** ÖDV və sadələşdirilmiş verginin ödəyicilərinin muzdlu işlə əla qədər aparılan ödəmələri istisna olmaqla, ödəmə mənbəyində tutulan digər vergilər üzrə hesabat dövrü rübdür.

Hüquqi şəxslər və fərdi sahibkarlar qeyri-dövlət pensiyaları və ödəmə mənbə-

yinde vergiye cəlb olunmalı digər ödəmələri verəkən bu gəlirlərdən vergini tutmali, tutulmuş məbləği gəlirin ödənilidiyi rübdən sonrakı ayın 20-dən gec olmaya-raq dövlət büdcəsinə köçürməli və həmin müddədə də bəyannaməni vergi or-

**«10.3» - Sığorta müqaviləsinə vaxtından əvvəl xitam verildikdə ödəmə mənbəyində tutulan vergi:** Həyatın yüksəm sığortası və pensiya sığortası üzrə bağlanılmış sığorta müqaviləsinə vaxtından əvvəl xitam verildikdə aparılan ödəmələr.

dən ödəmə mənbəyində tutulan verginin hesabat dövrü rübdür.  
Heyatın yiğim siğortası və pensiya siğortası üzrə bağlılımış siğorta müqaviləsinə vaxtindən əvvəl xitam verildikdə, siğorta haqları ödəyen siğortaçılar fiziki şəxslərin hər hansı məqsəd ilə məzdiyi nallı

şəxslərin hesablanmış aylıq gəlirinə gəlir vergisi hesablamalı ve hesablanmış vergini növbəti ayın 20-dən gec olmayaraq dövlət büdcəsinə ödəmeli ve gəlinin ödənildiyi rübdən sonrakı ayın 20-dən gec olmayaraq bəyannaməni vergi orqanına təqdim etməlidirlər.

**«11» - Dövlət rüsumu:** Dövlər rüsumu

Üzrə hesabat dövri rübdür. Notariat hərəkətlərinə görə dövlət rüsumu notarius tərəfindən qəbul edilərək iki bank günü ərzində, Azərbaycan Respublikasının xərici ölkələrdəki diplomatik nümayəndəliklərində aparılan konsul eməliyyatları üçün alınan dövlət rüsumu bir ay ərzində, digər dövlət rüsumları isə tutulduqdan sonra bir bank günü ərzində dövlət büdcəsinə köçürürlər.

«Dövlət rüsumu haqqında» Qanunda nəzərdə tutulmuş dövlət rüsumunu tutan şəxslər hesabat rübündən sonrakı ayın 20-dək dövlət rüsumunun tutulması barədə hesabatları vergi orqanına təqdim etməlidirlər.

## beynəlxalq panoram

## Latviyada həmrəylilik vergisi tətbiq olunur



2016-ci ilin yanvarından qüvvəyə minməs həmrəylilik vergisi haqqında qanuna əsasən, vətəndaşların əmək haqlarının dövlət məcburi sosial siyortaya ayırmalarının limitini aşan hissəsinə vergi tətbiq ediləcək. Maliyyə Nazirliyi bildirir ki, 2015-ci ildə bu limit ildə 48.600 avro və ya 4000 avroya yaxın bir məbləğ təşkil edirdi, 2016-ci ildə isə əməkin rəqəm artıb. Yeni vergini texminən 4700 nəfər yüksək əməkhaqqı alan şəxslər ödəyecək.

Həmrəylilik vergisinin dərəcəsi dövlət sosial siyortaya ayırmalarının həddində olacaq - 34,09%. Bu vergi dəyəri işçi və işsətötürən arasında bölünəcək: 23,59% işsətötürən, 10,5% isə işçi tərəfindən ödəniləcək. 2016-ci ildə dövlət bütçesinə həmrəylilik vergisindən daxil olmalar 40,9 milyon avro, 2017 və 2018-ci illərdə isə 46,095 milyon avro həcmində planlaşdırılır.

Qeyd edək ki, həmrəylilik vergisinin tətbiqini sahibkarlar etirazla qarşılıyiblar.

## Vergitutmanın əsas təməyülləri

**S**on bir il ərzində dünya üzrə orta vergi dərəcələrində əhəmiyyətli deyişiklik olmayıb. Ən bürokratiyalasmış vergi sistemi olan ölkə yənə Braziliyadır, burada şirkətlər vergi ödənişinə ildə 2600 saat vaxt itirirlər.

KPMG ekspertlərinin rəyinə görə, bu il dünya iqtisadiyyatının ləngidiyi bir şəraitdə əksər ölkələrin hökumətləri bündə daxil olmalarını artırmağa cəhd etdikləri halda, dərəcələr birbaşa artırmaqdən vaxt keçiblər. Diger metodlardan da hər çox istifadə olub: vergi bazası genişləndirilib; verginin çıxılması və digər güzəştlərin sayı məhdudlaşdırılır. İl ərzində gəlir vergisinin orta dərəcəsi əməki 0,41% artaraq 31,53%-ə çatıb. Yeddi ölkədə vergi dərəcələri artıb, səkkiz ölkədə isə azalıb. Şəxsi gəlirlərdən vergi tutulması göstəricisi üzrə Qəribənindəki Aruba adası liderliyini saxlayır. Ən yüksək vergi tutulan beş ölkə siyahısından çıxan İspaniyada vergi dərəcələrindən daha əhəmiyyətli azalma olub. 2015-ci ildə aparılmış vergi islahatları sayında yüksək gəlirlər vətəndaşlar üzrə gəlir vergisinin maksimal dərəcəsi 52%-dən 47%-ə endirilib. Bununla belə, İspaniyada maksimal dərəcənin tətbiq olunduğu gəlirlərin həddi 300 min avrodan 60 min avroya endirilib.

Korporativ verginin 2014-cü ildə 23,64% olan dərəcəsi 2015-ci ildə çox cüzi artaraq 23,68%

olub. Bu sahədə 55%-lik dərəcə ilə Birleşmiş Ərab Əmirlikləri öndədir. Qeyd edək ki, bu ölkədə əməkin dərəcə yalnız neft-qaz hasil edən şirkətlərə aid edilir. Korporativ verginin dərəcəsinə 15 ölkə deyişir ki, onlardan 11-də bu göstərici azaldıb. Dolayı vergilərin (ƏDV və bu kimi) federal seviyyədə deyişməsi əməki dörd ölkədə qeydə alınır. Dünya üzrə orta ƏDV dərəcəsi 15,79% seviyyəsində qalır. KPMG-nin mütəxəssisi Tim Gillissin bildirdiyinə görə, dünya üzrə ƏDV-nin tətbiqi genişlənib, artıq 150-dən artıq ölkədə bu vergi tutulur. Onun fikrincə, bu ölkələrin əksəriyyətində ƏDV-nin dərəcəsi optimallırdır - 15-20%. Dərəcə qaldırıldıqda biznesin «kölgəyə» çökülməsi, endirildikdə isə bündə daxil olmalarının azalması riski artır. Bu ümumdünya təməyüldən ən parlaq istisnasi isə ABŞ təşkil edir, burada indiyək ƏDV tətbiq olunmur, əvezində isə ştatların əksəriyyətində satışdan vergi tutulur.

PWC şirkətinin hesablamalarına görə, dünya üzrə biznes ətrafı vergi yükü (ödənilən bütün vergilər əməki) gəlirlərin 40,8%-ni təşkil edir. Şirkətlər ildə orta hesabla 25,6 ödonış edir və buna 261 saat vaxt sərf edirlər. Hər üç göstəricidən keçən il azalma olub. Ölkələr üzrə götürüldükdə, vergi yükü fərqli istiqamətlərdə deyişib: 46 ölkədə artıb, 41 ölkədə isə azalıb. Regional baxımdan, Yaxın Şərqi vergi ödəmək daha asan olduğu halda, Cənubi Amerikada bu, daha mürəkkəbdır.

## İspaniyada ƏDV turistlərin bank kartına qaytarılacaq

Əlavə dəyər vergisinin (ƏDV) sürəti qaytarılması sistemini («Fast Refund») işə salımı ilə İspaniyada Avropa Birliyinə daxil olmayan ölkələrindən gələn turistlər üçün ƏDV onların birbaşa bank kartlarına qaytarılacaq. Verginin qaytarılması üçün turistlər İspaniyani tərk etməzdən əvvəl gömrükde qəbələlər möhürlətməlidirlər.

Ekspertlərin sözlərinə görə, ƏDV-nin sürəti qaytarılma sistemi turizm alış-verişinin stimullaşdırılmasına xidmat edəcək. Gözənlənilər ki, ƏDV-

nin sürəti qaytarılması sisteminin tətbiqi xarici turistlərin İspaniyada 15% dəha çox pul xərcləməsinə götərəcək. İspaniyada Avropa Birliyinə daxil olmayan ölkələrin vətəndaşları ƏDV-ni yalnız kiçik alğı-satçı əmləyiyyatları zamanı, yəni gündə 90,16 avro alışlar zamanı qaytarara bilərlər. Turizm şəhərlərində mağazaların əksəriyyəti turistlərə «Tax Free» rəsmiləşdirilməsini təklif edir. Alğı-satçı məbləğindən maksimal qaytarılan hissə isə 16% təşkil edir.

## Xəbər lenti

Cində alındığı tarixdən iki il vaxt keçməmiş mənzillərin satışı üçün əlavə dəyər vergisi tətbiq olunacaq. Maliyyə Naziri Lou Čziveyin bildirdiyinə görə, ƏDV məbləği mənzilin satış qiymətinin 5%-ni təşkil edəcək.

**İsrailin** Konstitusiya məsələləri, hüquq və ədliyyə üzrə parlament komitəsinin təsdiq etdiyi qanun layihəsinə görə, vergidən yayınma cıraklı pulların yuyulması qəbilindən olan cinayətlərə aid edilib.

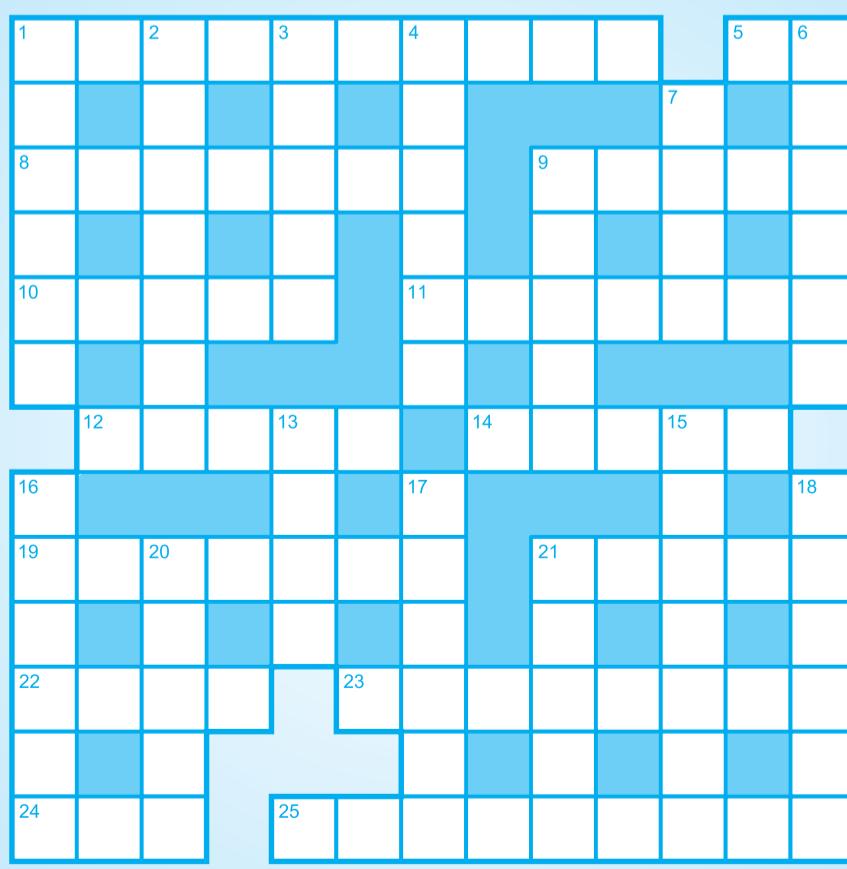
**Albaniya** vergi bazasının genişləndirilməsi, eləcə də gəlirlərə nəzarət sisteminin gücləndirilməsi barədə düşünməlidir. Bunu Beynəlxalq Valyuta Fondu tövsiyə edib. Vergi bazasının genişləndirilməsi tədbirlərindən biri kimi gələn ilin sonuna qədər dəyərə əsaslanan əmlak vergisinin tətbiqi nəzərdə tutulur.

**Böyük Britaniyanın** vergi administrasiyası keçən il kiçik və orta biznesden 470 milyon funt sterlinq vergi toplayıb. «UHY Hacker Young» şirkəti vergi xidmətinin hədəfi iri biznesdən xırda oyunçulara yönəltməsindən narahatlığını bəyan edib. Keçən il iri müəssisələrdən yığılan vergilərin məbləği 13% azalaraq 4 milyard fundan 3,5 milyarda düşmüşdü.

**Belarusda** aprelin 1-dən yerli mobil operatorlar və «Beltelekom» simli rabitə operatoru üçün əlavə dəyər vergisi 20%-dən 25%-ə qaldırılıb. Maliyyə naziri Vladimir Amarin bildirib ki, bu artım internet provayderləri və simli rabitə xidməti təchizatçıları da daxil olmaqla, telekomunikasiyanın bütün sahələrini əhatə edir.

**Küveyt** dövlətinin Nazirlər Kabinetin korporativ gəlirlərindən 10% vergi tutulması təklifini qəbul edib. Bu addımlın atılması 40 milyard ABŞ dollara çatan büdcə kəsirinin aradan qaldırılmasına yönəldilib.

**Australiyasının** federal hökuməti bitkointlərlə aparılan tranzaksiyalara tətbiq olunan ikiqat vergitmani ləğv etmək və cıraklı pulların yuyulmasına qarşı alternativ tədbirlər görmək niyyətində olduğunu boyan edib.



## krossvord

**Yuxarıdan aşağı:** 1.XVII əsrədə Fransada sirk tamaşalarında iştirak edən köyənmiş memarlıq və incəsənət üslubu; 2.İran İslam Respublikasının birinci dini lideri və qurucusu; 3.Birləşmiş Millətlər Təşkilatının 7-ci Baş katibinin soyadı; 4.Azərbaycanın xalq artisti, tanınmış opera müğənnisinin soyadı; 6.Cılıdə vulkan adı; 7.Respublikamızda rayon; 9.Tek, yeganə; 13.Əlavə təsisiyyət vasitəsi kimi tətbiq edilən əl-qol hərəkəti, mimika; 15.Mətbəx mebelinin bir hissəsi. Qab-qacaq saxlamaq üçün xüsusi dolab; 16.«Kurtular vadisi»nın baş qəhrəmanı, Polad Ələmdar obrazını canlandıran türk aktyorun adı; 17.Katolik kilsələrində yüksək ruhani vəzifələrindən biri; 18.Məşhur fransız landşaft arxitektoru. Versal bağlarının müəllifi; 20.Məhəvolma həddindən olan pişikkimlər fasılısinin qar bəy Hövzəsində yerləşdiyi iddia olunan efsəbirləri cinsinə aid heyvan növü; 21.Adətən, nəvi şəhər. Əfsanəyə görə, bu şəhərdə hər

vilələrə şamil edilir. Bundan başqa, Belarusda bank depozitlərinin iki yeni növü tətbiq edilir: qaytarılmayan (vəsaitlərin vaxtından əvvəl qaytarılması nəzərdə tutmayan) və qaytarılan (əmənin vaxtından əvvəl qaytarılması imkanını nəzərdə tutan). Əvvəller ölkədə bütün depozitlər qaytarılan idi - müqavilənin müddətindən asılı olmayaq, bank beş gün ərzində əmanətçinin tələbinə əsasən onun vəsaitini (faizləri ödəmədən) qaytarmaq məcbur id. Yeni fərmana əsasən, əmanətçi «təcili qaytarılmaz» və ya «şərtli qaytarılmaz» bank depoziti müqaviləsi üzrə əmanətlerinin vaxtından əvvəl qaytarılması tələb edə bilməz. «Qaytarılan depozitlərin isə vaxtından əvvəl qaytarılmasını tələb etmək mümkündür.



«Kurtular vadisi»ndən epizod

Qəzetiminin ötən nömrəsində getmiş krossvordun cavabları:

**Yuxarıdan aşağı:** 1.Sobaka; 2.Ekspoze; 3.Omeqa; 4.Kvebek; 5.Münir (Özkul); 6.Leykoz; 9.Abas; 13.AViS; 15.Ərdəbil (xanlığı); 16.İkitos; 17.Mimoza; 18.Anuçin (Dmitri); 20.Tamil; 21.Leqat. **Soldan sağa:** 1.Məşhur rus bəstəkarı, pianoçusu və dirijoru; 5.Notlardan biri; 8.Azərbaycan simli musiqi alətlərindən biri; 9.Kişi adı. Qurtulma, azadolma mənəşələrini verir; 10.İranda şəhər; 11.Rusiya Federasiyasında Salexard şəhərinin 1933-cü ilə qədər olan adı; 12.Əmtəə, xammal, qıymətli kağızların satışı ilə məşğul olan, vaxt-xüsusi dolab; 13.«Kurtular vadisi»nın baş qəhrəmanı, Polad Ələmdar obrazını canlandıran türk aktyorun adı; 17.Katolik kilsələrində yüksək ruhani vəzifələrindən biri; 18.Məşhur fransız landşaft arxitektoru. Versal bağlarının müəllifi; 20.Məhəvolma həddindən olan pişikkimlər fasılısinin qar bəy Hövzəsində yerləşdiyi iddia olunan efsəbirləri cinsinə aid heyvan növü; 21.Adətən, nəvi şəhər. Əfsanəyə görə, bu şəhərdə hər

şey qızıldan hazırlanıb; 24.Latin əlifbasının malik içki; 21.Polsada şəhər; 22.RF-

da 24-cü herfin deyilişi. Tonlikde naməlum Primorsk diyarında çay; 23.Amazon çayı; 24.İtalo-Roman qrafiklərde isə absis oxlarından biniyi həvəsində yerləşdiyi iddia olunan efsəbirləri deyiliş; 25.Partlayıcı qurğunun elementi.

Tərtib etdi: Rafael

## idman

## Dağ velosipedi üzrə açıq respublika çempionatı

Azərbaycan Velosiped İdmanı Federasiyasının (AVİF) 2016-ci il üçün nezərdə tutulmuş təqvim planına uyğun olaraq, aprelin 2-də Vəloparkda dağ velosipedi (MTB) üzrə açıq respublika turniri keçirilib.

Federasiyadan aldığımız məlumatə görə, yarışda peşəkar idmançılarla yanaşı, həvəskar dağ velosipedçiləri də iştirak ediblər. Reqlamət görə, 15 və 17 yaşadək velosipedçilər 1,7 km marşrut boyunca 5 dövrə vurublar. Məsafəni hamidan tez qət edən «Neftçi» İdman Klubu İctimai Birliyinin temsilçisi Vüqar Nəsibov bu yaş qrupunda birinci yeri tutub. Qədir Mustafayev ikinci, Osman Qohremanov isə üçüncü olub.

1,7 kilometrlik marşrut boyunca 9 dövrə vuran Gənclər, U-23 və Elit ka-



teoriyisində isə Olimpiya Ehtiyatları İxtisaslaşdırılmış Velosiped Məktəbinin üzvü Orxan Məmmədov finiş xə-

tini birinci keçib. Bu yarışmada Musa Mikayılzadə ikinci yeri tutub, Samir Şixəlizadə isə üçüncü olub.

## Gimnastlarımız İtaliyada yarışıblar

İtaliyanın Pesaro şəhərində bedii gimnastika üzrə dünya kuboku və yeniyetmələr arasında beynəlxalq turnirdə Azərbaycanı Zöhrə Ağamirova, İlaha Məmmədova və Veronika Hudis təmsil edib-

Təsnifat mərhəlesinin nəticələrinə görə, İlaha Məmmədova bu alət üzrə öz yərini qaydalara əsasən finalda da hər ölkədə yalnız bir idmançının iştirakı mümkün olduğundan, Ukraynanad-



Dünya kubokunda Azərbaycan həm qrup hərəkətləri komandası ilə, həm də fərdi çıxış programında təmsil olunub. Cənən Növçülükədə 6-ci yeri qazanan Siyana Vasileva, Aleksandra Platono娃, Diana Doman, Ayşən Bayramova və Elif Zeynep Cələpən ibarət olan qrup hərəkətləri komandası hər iki finala vəsiqə qazanıb.

Finalda qızlar 3 cüt gürz və 2 halqə ilə 7-ci və 5 ləntələ isə 8-ci olublar. Fərdi çıxış programında Marina Durun-

ler. Gürzə final çıxışında olan gimnasta verməli olub. V.Hudis də iplə final mərdayanın Zöhrə Ağamirova hələsinə vəsiqə qazanaraq on yaxşı nəticəni göstərib. 7-ci yerdə qərarlaşıb.

## Tanınmış italyalı mütəxəssis «Çelsi»də...

İngilterenin «Çelsi» klubu futbol üzrə İtalya millisinin baş məşqçisi Antonio Conte ilə müqavilə imzalayıb. İtalyalı mütəxəssis «Avro-2016» başa çatan kimi yeni vəzifəsinə icrasına başlayacaq. Müqavilə 2019-cu ilədək nezərdə tutulub. 46 yaşlı baş məşqçi yeni komandasının ilk mövsümündə 6,5 milyon avro qazanacaq, 3 il ərzində isə qazanılacaq rəqəm 20 milyon avro təşkil edəcək. Qeyd edək ki, A.Konte baş məşqçi karyerası ərzində «Barça», «Atalanta», «Siena» və «Juventus» klublarında çalışıb. Ötən ilin dekabrında uğursuz neticelər səbəbindən Jozé Mourinjo ile yollarını ayıran «Çelsi»yə isə həzirda Qus Hiddink başçılıq edir.



## Avropa çempionatının püşkatma tarixi dəqiqləşib



Aprelin 8-də 17 yaşadək futbolçulardan ibarət yığma komandaların ölkəmizdə təşkil olunacaq Avropa çempionatının püşkatma mərasimi baş tutacaq. Bakı Olimpiya Stadionunda keçiriləcək mərasimdə AFFA rəhbərliyi, Avropa və ölkə futbolunun tanınmış simaları, turnirin UEFA və Yerli Təşkilat Komitəsinin üzvləri, eləcə də digər rəsmi şəxslər iştirak edəcəklər. Bakı Olimpiya Stadionunun mətbuat konfransı zamanı püşkatmanın televiziya vasitəsilə canlı izləmək üçün KİV nümayəndələrinə şərait yaradılacaq. Püşkatmadan sonra turnirin UEFA və Yerli Təşkilat Komitəsinin rəhbərlərinin, çempionatın çıxış edəcək komandaların nümayəndələrinin iştirakı ilə briñiq təşkil olunacaq. Bakı Olimpiya Stadionunun mətbuat konfransı zələ saat 11:30-dan etibarən KİV nümayəndələrinin ixtiyarına veriləcək.

Yeri gölmüşən, artıq püşkatma zamanı kollektivlərin

hənsi səbətlərdə yer alacağı da dəqiqdır. Azərbaycan yığması ev sahibi kimi avtomatik olaraq A qrupunda yer alacaq. Ən yaxşı reytinge malik yeddi qrup qalibi (Danimarka, Ukrayna, İtalya, Almaniya, Portuqaliya, Fransa və Serbiya) birinci səbətdə yer alacaq. Yerde qalan səkkiz komanda (Belçika, İsviç, İngiltərə, Bosniya-Herseqovina, Hollandiya, İspaniya, Şotlandiya və Avstriya) isə digər səbətdə qərarlaşacaq.

## mozaika

### Eşitmə problemi olanlar üçün yeni xidmət

texnologiya

Australiyanın «National Relay Service» telefon danışçılarının tərcüməsi xidməti eşitmə problemi olan insanlar üçün nezərdə tutulan yeni texnologiya hazırlanıb. Onun köməyi ilə eşitmə qüsürü olan abunəçi artıq həmsəhəbi ilə birbaşa ünsiyyət qura, internetə qoşulmaqla cavabları kompüterin və ya smartfonun ekranında, həmçinin mətn terminalları olan xüsusi telefon aparatlarında oxuya bilir. Həmsəhəbin sözlerinin mətnə çevrilmesi nitqin tanınması proqramlarının köməyi ilə xidmət operatoru tərəfindən yeruletiir. Bu zaman sürot adı ünsiyyətdə olduğunu kimi, dəqiqədə 150-180 sözə çatır.

Qeyd edək ki, «National Relay Service» xidmətləri ödənişsiz həyata keçirilir. Bu xidmət həzirdə danışçıların səkkiz tərcümə variantını, o cümlədən jest dilindən istifadə olunmaqla videotərcüməni təklif edir.



### Arktikada buz örtüyü əriyir

ekologiya

Arktikadakı buz örtüyünün sahəsi bu qış göstəricidən də az olub. Yalnız Labrador və Baffin rekord miqyasda azalıb. Yer kürəsinin dənizləri, habelə Hudzon boğazı istisna təşkil edib. Alimlər qeyd ediblər ki, Barents dənizində buz örtüyü xüsusi azalıb.

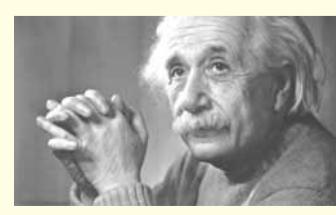
Yer kürəsinin qar və buz örtüyünün tədqiqi üzrə Milli Mərkəzinin rəhbərlərindən biri olan Ted Skembos bildirib ki, onlar ABŞ peyklerindən ötürünlən informasiyaya istinad edirlər. Bu tədqiqatlar 1978-ci ildən aparılır. T.Skembos qeyd edib ki, hazırda Arktika böhran dövrü yaşayır. Baş verən proseslər bütün Şimal yarımkürəsində havanın temperaturuna təsir göstərir. Şimal Buzlu okean üzərində havanın temperaturu dekabr, yanvar və fevral aylarında orta göstəricidən 2-6 dərəcə yüksək olub.

Amerikalı ekspertlər bildiriblər ki, bu qış buzlaqların sahəsi Arktikanın bütün rayonlarında orta



Müdirlik deyib ki...

«Dünəndən öyrənin, bu gün üçün yaşayın, sabah üçün ümidi edin». Albert Eynşteyn (1879-1955)



oxucu maktabu

### Saqqal vergisi

Uşaqdan qədim sikkələrin və ordenlərin kolleksiyasını yığıram. Kolleksiyamda eksponatlar arasında maraqlı jetonlar - «saqqal nişanları» da var. Məlum olur ki, bu nişanları Rusiyada Pyotr Zəmərində «saqqal vergisi» ödəyənlər vermişlər. Vergi işçisi kimi, bu mövzu maraqlımda kənardə qala bilməzdə.

...Rusiyada əşrlər boyunca saqqala qanun səviyyəsində böyük hörmətlə yanaşılıb. Kişinin saqqalının qırılmaması şəraf masələsi hesab olunub, saqqalı qırıxməyi lüt gəzməklə bir tutublar. Lakin I Pyotr 1699-cu ildə imzaladığı fərmanla bu ehkəmi aradan qaldırb. Əhalisi fərmanı etirazla qarşılayıb, hətta qiyam təhlükəsi yaranıb. Ona görə də çar 11 yanvar 1705-ci il tarixli yeni fərman imzalayaqsa saqqal və böyük saxlamaga sərbəstlik verib. Lakin ruhanilar istisna olmaqla, bütün kişilər böyük saqqal saxlamaga görə illik 50 rubl (böyük məbləğ hesab edilirdi) vergi qoyulmuşdu. Vergisini ödəyənlər isə xalq arasında «ləmətə gəlməş sənəd» adlanırdılar xüsusi metal jeton verirdilər. Saqqal saxlayanlar bunu həmişə özləri ilə gəzdiirməli idilər. Bu sənəd olmayanda saqqallı şəxs üzərində gəzdiirdiyi qayçı ilə saqqalının və büyüğün yarısını kəsməli idi.

«Saqqal nişanları» Moskva zərbxanasında hazırlanırdı. Nişanın üz tərəfində kişi sıfatı -

burun, saqqal və böyük, arxa tərəfində isə ölkənin gerbi və farmanın tarixi - 1705 rəqəmi həkk olunmuşdu. Nişanlar məsənə döyüüb hazırlanırdı. Ancaq Rusiyanın Dövlət Ermitajının eksponatları arasında gümüş və qızıl nişanlara da rast gəlmək olur. Görünür, bunlar varlı adamlar üçün sıfırılışla hazırlanırmış.

1724-cü ildən «saqqal nişanları» dəyişdirilir. Ölçüsü böyüdürlər və onlara romb forması verilir. Nişanın üstündəki yazı da dəyişdirilir: «Saqqal vergisi alınıb, 1725». Nişanın arxa tərəfində yazı verilmir. Qanunu pozanlar, nişanları saxta yolla əldə edənlər isə şallaq, hətta katorqa cəzasına məhkum edilir.

Həm xərçə, həm də cəzaya görə Rusiyada getdikcə saqqal saxlayanların sayı azalır və beləliklə də çarın fərmanı öz işini görmüş olur. Pyotrun ölümündən (1725) sonra, 1728-ci ildə «saqqal nişanlarının» əhalidən yiğidişilməsi və onlardan mis sikkələr hazırlanması barədə əmr verilir.

Hazırda mənim şəxsi kolleksiyamda olan bu nişanlar Vergilər Nazirliyinin Tədris Mərkəzinin muzeyində nümayişi etdiriləcək.

Eldar Abbasov, Vergilər Nazirliyi yanında Bakı Vergilər Departamentinin Vergi ödəyicilərinə xidmət və uçot idarəsi rəisinin müavini